



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры



Охрана подводного
культурного наследия

3 MSP

UCH/11/3.MSP/220/9
6 декабря 2010 г.
Оригинал: английский

Рассылается по списку

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ**

КОНВЕНЦИЯ ОБ ОХРАНЕ ПОДВОДНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

**СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ ОБ ОХРАНЕ
ПОДВОДНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ**

**Третья сессия
Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО, зал IV
13-14 апреля 2011 г.**

**Пункт 9 предварительной повестки дня:
Изменение Правил процедуры**

Требуемое решение: пункт 3

1. В соответствии со статьей 18.1 Правил процедуры официальными языками Совещания государств-участников являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки.
2. Учитывая значительное сокращение бюджета для Конвенции 2001 г., высокий уровень расходов на обеспечение устного и письменного перевода рабочих документов на шесть языков и сокращение количества рабочих языков других конвенционных органов ЮНЕСКО (например, Комитета по Конвенции о всемирном наследии), Совещание, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о сокращении количества рабочих языков Совещания государств-участников и внести соответствующие изменения в статью 18.1 Правил процедуры.
3. Совещание государств-участников, возможно, пожелает принять следующую резолюцию:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 9/MSP 3

Совещание государств-участников на своей третьей сессии,

1. рассматривает документ UCH/11/3.MSP/220/9,
2. признавая чрезмерный характер нагрузки на бюджет, выделяемый на управление Конвенцией 2001 г., которая обусловлена необходимостью обеспечения устного и письменного перевода на шесть языков,
3. постановляет сократить количество рабочих языков Совещания государств-участников до английского, испанского и французского языков;
4. изменяет статью 18.1 Правил процедуры следующим образом: «Официальными языками Совещания государств-участников являются английский, испанский и французский языки».